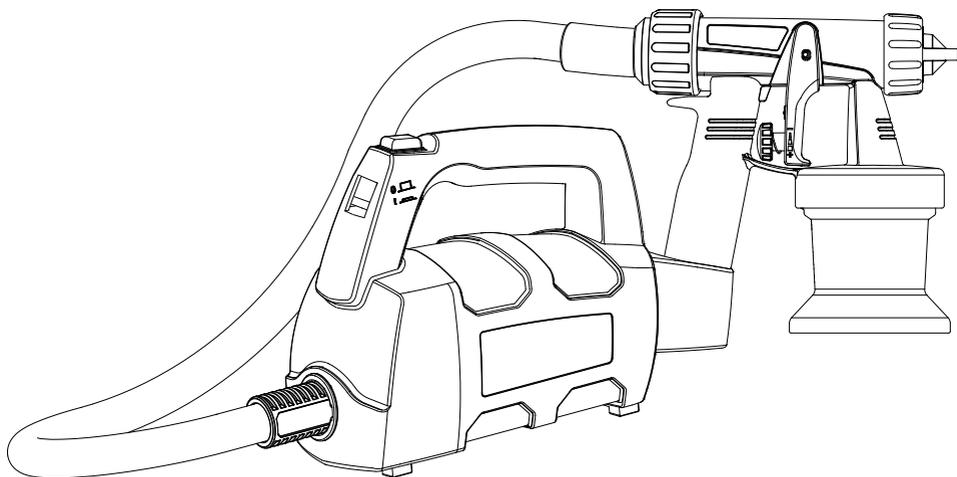




**AURA<sup>®</sup>**

Spraying Innovations



# **Elite Compact Sprayer**

**Instruction Manual and Users Guide**  
**Manuel d'instructions et manuel de l'utilisateur**

**US/CAN**

## Contents

1. Explanation of symbols used .....	1
2. Field of application .....	1
3. Important Safety Instructions .....	1
4. Processable materials .....	4
5. Non-processable materials .....	4
6. Preparation of the spray area .....	5
7. General preparations before the application of spray tanning lotion .....	5
8. Preparation of the skin .....	5
9. Start-up .....	6
10. Operation .....	7
11. Tips on using the spray tanning system .....	8
12. After application of the spray tanning lotion .....	8
13. Taking Out of Operation and Cleaning .....	9
14. Maintenance .....	10
15. Storage .....	11
16. Spare parts .....	11
17. Correction of Malfunctions .....	12

## Congratulations on purchase of your Aura Spray Tanning System.

You have purchased a branded product, which requires careful cleaning and care to ensure smooth operation.



**Read all safety information before operating the equipment. Save these instructions.**

### 1. Explanation of symbols used

	<b>Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.</b>
	<b>Indicates tips for use and other particularly useful information.</b>

### 2. Field of application

The Aura Spray Tanning System has been specifically developed for the professional application of liquid spray tanning lotion. Any application other than that described in this operating manual is not permitted.

### 3. Important Safety Instructions



**To reduce the risks of fire or explosion, electrical shock and the injury to persons, read and understand all instructions included in this manual. Be familiar with the controls and proper usage of the equipment.**

- DO NOT use the spray guns to spray flammable substances.
- DO NOT clean spray guns with flammable solvents.
- There must be no sources of ignition such as open fires, smoke of lit cigarettes, cigars and tobacco pipes, sparks, glowing wires, hot surfaces, etc. in the vicinity during spraying.
- Caution against dangers that can arise from the sprayed substance and observe the text and information on the containers or the specifications given by the substance manufacturer directly or via a SDS (Safety Data Sheet).
- DO NOT spray any liquid of unknown hazard potential.
- **ATTENTION!** Spray tanning lotions do not generally offer any protection against sunburn. Repeated unprotected contact with the sun increases the risk of skin cancer, skin aging and other harmful effects.
- This Spray Tanning System is intended for use by persons 14 years and over.
- DO NOT let children play with the Spray Tanning System.

- NEVER leave spray tanning system unattended.
- Stay alert and watch what you are doing.
- DO NOT operate the unit when fatigued or under the influence of drugs or alcohol.
- Follow all appropriate local, state, and national codes governing ventilation, fire prevention, and operation.
- The United States Government Safety Standards have been adopted under the Occupational Safety and Health Act (OSHA). These standards, particularly part 1910 of the General Standards and part 1926 of the Construction Standards should be consulted.
- NEVER direct the spray gun at animals.
- Ensure that the spray area is well ventilated.
- DO NOT breathe in spray tanning lotion. Wearing nasal plugs and operating an extraction fan designed for the purpose is recommended.
- DO NOT spray into the eyes.
- If spray tanning lotion is sprayed into the eyes, wash them out with water immediately and consult a doctor.
- DO NOT spray tanning lotion into open wounds or onto damaged skin.
- Cover your hair when spraying your face. Otherwise bleached hair in particular could be stained by the spray tanning solution.
- NEVER immerse the Spray Tanning System into water.
-  **WARNING!** NEVER use your Spray Tanning System near bath tubs, shower trays or other receptacles that contain water.
- NEVER place the Spray Tanning System near a washbasin or another water source. Water always represents a hazard even when the system is switched off.
- NEVER expose the equipment to rain.
- DO NOT use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
- NEVER drop or insert any object into any opening or hose.
- NEVER block air openings of the spray turbine.
- Keep electrical cord plug and spray gun trigger free from liquids. NEVER hold the cord at plug connections to support the cord. Failure to observe may result in an electrical shock.
- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER operate spray tanning system if cord or plug is damaged.
- As additional protection, the installation of a circuit protective device such as ALCI or GFCI is recommended. Ask your installer for advice.
- Connect to a grounded outlet and use grounded extension cords.
- DO NOT use a 3 to 2 adapter.
- Unplug turbine before cleaning any parts.
- Use only manufacturer authorized parts. User assumes all risks and liabilities when using parts that do not meet the minimum specifications and safety devices of the turbine manufacturer.
- NEVER open the Spray Tanning System yourself to carry out electrical repairs!
- DO NOT place the spray gun on its side, as material could leak out.

## Grounding Instructions

This product must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This product is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

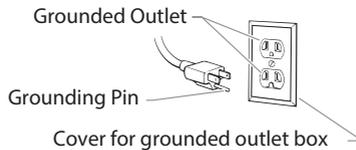


**WARNING - Improper installation of the grounding plug can result in a risk of electric shock.**

If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the green grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having a green outer surface with or without yellow stripes is the grounding wire and must be connected to the grounding pin.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided. If the plug will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 120 volt ac circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated below. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter shall be used with this product.



## Important Electrical Information

Use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. A SJTO type cord is required. Cord shall be 14 AWG minimum for general indoor use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

## 4. Processable materials

Liquid spray tanning lotion



Only use spray tanning lotion up to the expiry date specified on the package. means, for example, that the substance can be used for 12 months after opening.

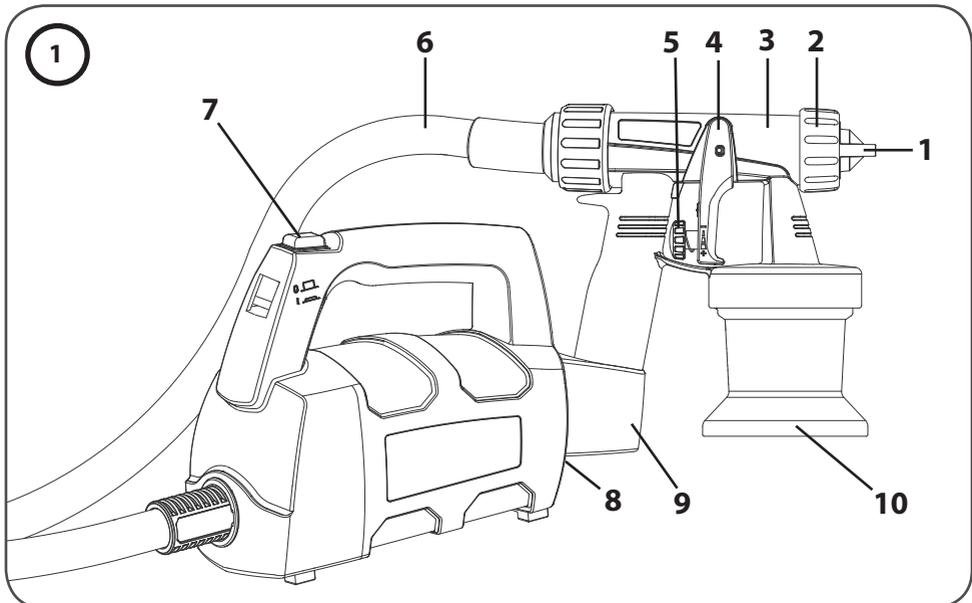


## 5. Non-processable materials

All materials not approved for skin treatment

Description (Fig. 1)	
1) Air cap /Nozzle	2) Union nut
3) Spray gun	4) Trigger
5) Material volume regulation	6) Air hose
7) ON/OFF switch	8) Air filter
9) Gun holder	10) Container (2 pc. in total, 1 with cover)
11) Replacement nozzle seal (no. fig.)*	12) Lubricant (no. fig.)*

\* This is inside the container: remove it before starting operations!



## 6. Preparation of the spray area

- Remove all objects from the spray area if possible, in order to avoid contamination from overspray.
- Work in a room with a smooth, easy-to-clean surface.  
The use of a spray booth/spray tent is recommended.

## 7. General preparations before the application of spray tanning lotion



Test the compatibility of the spray tanning lotion on a small patch of skin approx. 24 hours before the actual application of the spray tanning lotion. Stop application if skin irritations occur.

- Approx. 24-48 hours prior to treatment remove body hair by shaving or waxing.
- Do not apply any perfume, deodorant or make-up. These products can negatively influence the tanning result.
- On the day of the treatment wear dark, loose-fitting clothing, in order to prevent discoloration of clothing by the spray tanning lotion.
- Remove all jewelry, in order to avoid discoloration by the spray tanning lotion.

## 8. Preparation of the skin



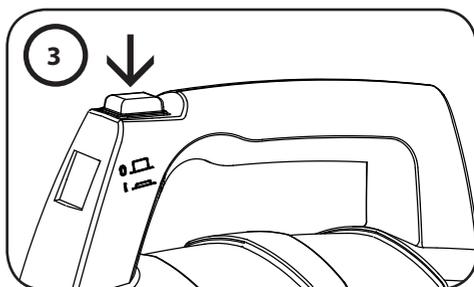
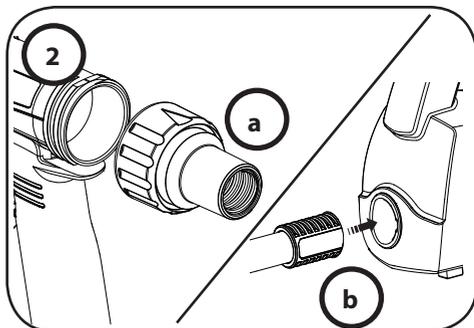
Correct preparation of the skin is the key to an even and long lasting tanning result. Please note the following instructions

- Remove all dead skin cells by means of exfoliation before applying the spray tanning lotion.
- Make sure that the moisture content of the skin is as uniform as possible. Use a moisturizer for dry areas (e.g. elbows and knees). Let the moisturizer dry before commencing the treatment.
- Apply a little balm to lips, nails, palms of the hands, eyebrows and the hairline for protection.

## 9. Start-up

Before connecting to the mains supply, be sure that the supply voltage is identical with the value given on the rating plate.

1. Unscrew the container from the spray gun.
2. Prepare spray tanning lotion according to manufacturer's instructions and pour into the container.
3. Screw the container firmly onto the spray gun.
4. Mount the air hose by aligning the arrow on the hose cuff end and the back of the gun. (Fig. 2,a) Push together firmly and twist to lock.
5. Push the other end of the air hose into the device. (Fig. 2, b).
6. Place the device only on a plane and clean surface. Otherwise, the device may suck in dust, etc.
7. Press the ON/OFF switch at the device. (Fig. 3)



## 10. Operation

How the Spray Tanning system is handled, including preparation of the work place and spray tanning lotion as well as the final result, is the sole responsibility of the operator. Wagner excludes any liability for damage which may arise from overspray, application errors, touch-ups, or non-compliance with the instructions provided here.

- Turn the material control (Fig. 4, 1), in order to adjust the desired delivery rate.

lower material volume (-):

→ turn anticlockwise

higher material volume (+):

→ turn clockwise

- Turn the air cap (Fig. 5, 1) with the union nut slightly unscrewed (2), to adjust the shape of the spray jet:

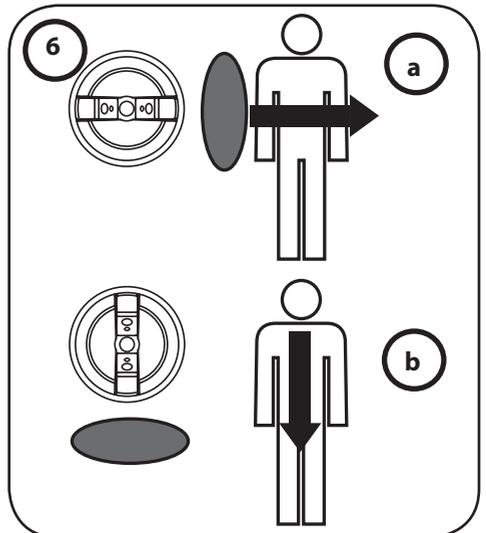
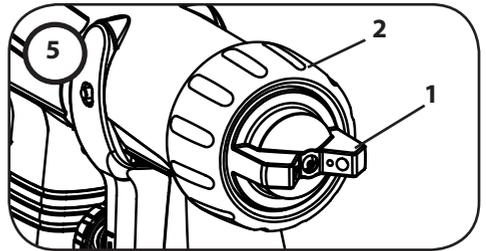
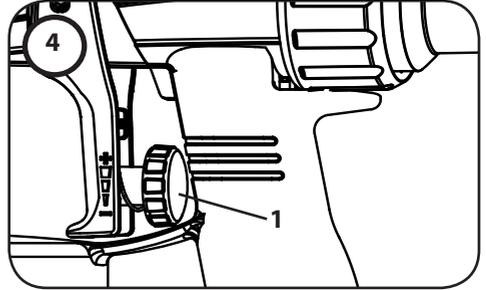
Fig. 6a vertical flat jet:

For spray movements from left to right

Fig. 6b horizontal flat jet:

For spray movements from top to bottom

- Pull the trigger to spray the spray tanning lotion.



## 11. Tips on using the spray tanning system

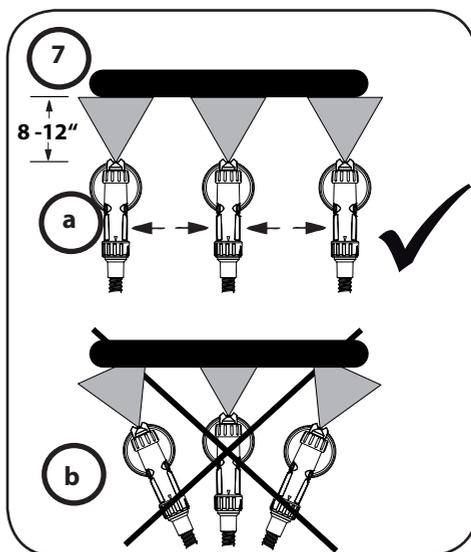


**Before commencing application, check that all necessary protective measures (nasal plugs, safety goggles, hair covering) have been taken.**



Practice on a large piece of cardboard or paper first of all, in order to find the optimal settings for the spray tanning lotion used.

- If a tanning extraction fan is available, place in the near vicinity of spraying and switch on.
  - Start and end the spray movement outside the body.
  - Avoid interruptions during the spray movement.
  - The spray movement should come from the arm, not just from the wrist. This ensures that a uniform distance is maintained between the spray gun and the body during the spray operation. Select a distance of 8 - 12 inches, depending on the desired spray jet width.
- Fig. 7 a:** **CORRECT** Even distance
- Fig. 7 b:** **INCORRECT** uneven distance will result in uneven tanning
- Move the spray gun at an even speed.
  - When tanning is complete, switch off turbine and any tanning extraction fan (if used) after fumes/mist have cleared.



## 12. After application of the spray tanning lotion

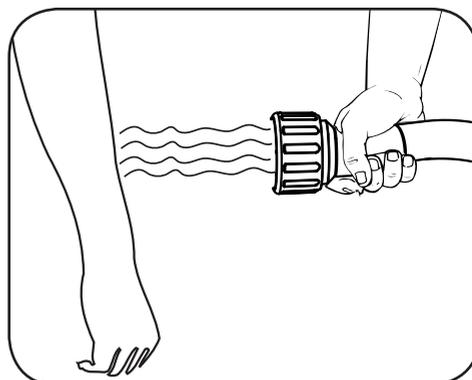


The full tanning effect develops during the first 24 hours after the treatment.

- Allow the spray tanning lotion to dry for 15-20 minutes before getting dressed again.



You can also use the air from the air hose to accelerate the drying process of the spray tanning lotion. To do this, simply remove the spray gun from the air hose and switch the system on.



- Do not shower or bathe in the first 6-8 hours after application, as this will affect the tanning result.
- Prolonged hot baths and showers should be avoided, in order to maintain the tanning effect for as long as possible. Daily moisturization of the skin is also recommended.

### 13. Taking Out of Operation and Cleaning



Clean the Spray Tanning System as required, but at the end of the working day/ application as a minimum. Dried spray tanning lotion makes cleaning more difficult and can even damage the system.

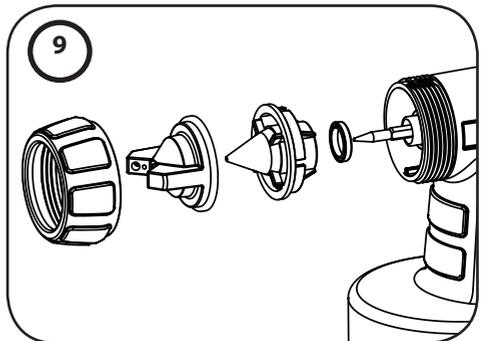
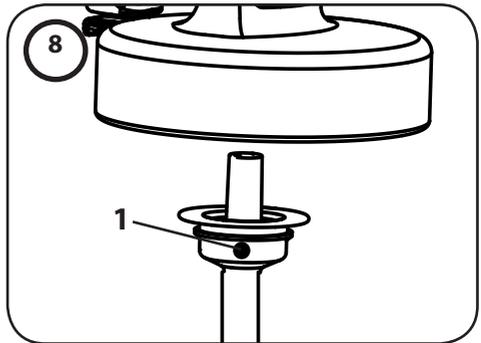
- 1) Turn the system off.
- 2) Unscrew the container.
- 3) Pour any remaining spray tanning lotion back into the original packaging.
- 4) Preclean the container and feed tube with a brush.
- 5) Clean the ventilating bore (Fig. 8, 1).
- 6) Pour water into the container. Screw the container back on.

**DO NOT use flammable materials for cleaning purposes.**

- 7) Turn on the system and spray the water into a container or a cloth.
- 8) Repeat the above procedure until the water emerging from the nozzle is clear.
- 9) Turn off the system.
- 10) Screw off the container and empty it. Pull out the feed tub with container seal.

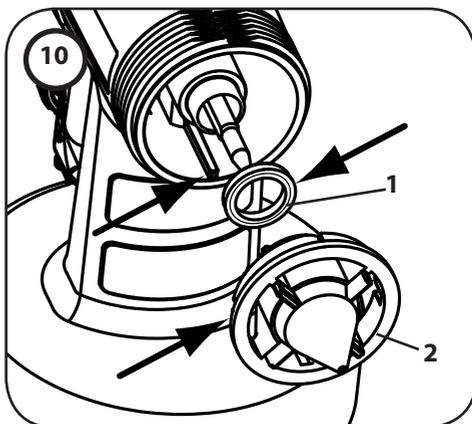
**CAUTION!** NEVER clean seals, nozzles or air holes of the spray gun with metal objects.

- 11) Unscrew the union nut and remove the air cap and nozzle (Fig. 9). Clean the air cap, nozzle seal and nozzle with a brush and water.
- 12) Clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in water.
- 13) Assemble the parts again (see "Assembly").



## Assembly

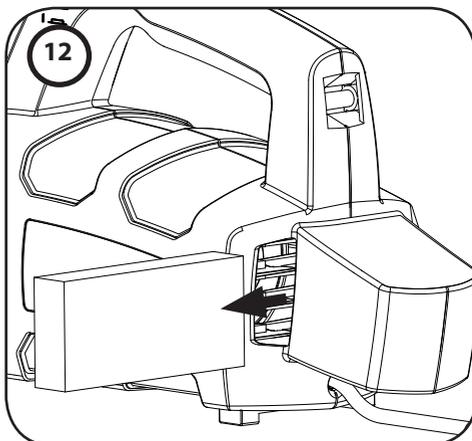
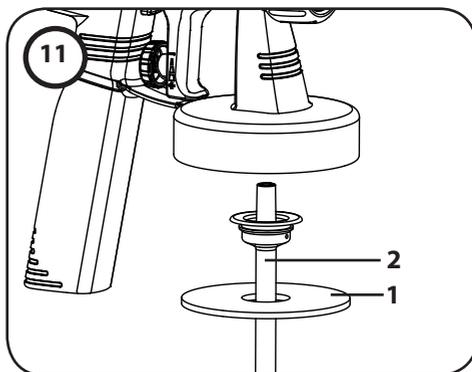
- 1) Slide the nozzle seal (Fig. 10, 1) with the groove (slot) facing forwards into the nozzle (2).
- 2) Put the nozzle onto the gun body and find the correct position by turning it.
- 3) Put the air cap onto the nozzle and tighten it using the union nut.
- 4) Place the container seal (Fig. 11, 1) from below on the feed tube (2) and slide it over the collar, while turning the container seal slightly.
- 5) Insert the feed tube with container seal in the gun body.



## 14. Maintenance

**Important!** NEVER operate the system without the air filter fitted; dirt could be sucked in and interfere with the function of the system.

- 1) Change the air filter if it is soiled (check daily in the case of intensive/commercial use).
- 2) For this pull the air filter out of the unit (Fig. 12).
- 3) Insert a new air filter.



## 15. Storage

Store unit away in a safe place with cord wrapped around unit without any twisting.

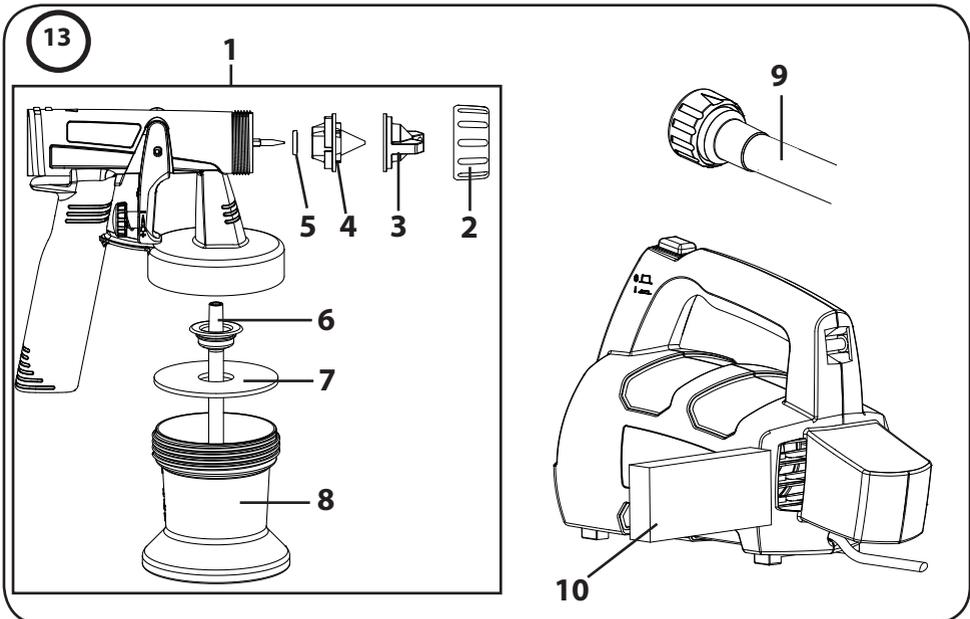
## 16. Spare parts



**This unit contains no user servicable electrical parts.  
DO NOT attempt to service unit yourself.**

**Spare Parts List (Fig. 13)**

Pos.	Designation	Order No.
1	Spray gun complete with 5.0 fl. oz container	2334 595
2	Union nut	2319 304
3	Air cap	2334 407
4	Nozzle	2334 409
5	Nozzle seal	0417 706
6	Feed tube	2334 876
7	Container seal	2323 039
8	Container with cover 5.0 fl. oz	2334 878
9	Air hose	2319 307
10	Air filter	2308 502
	Lubricant	2315 539



## 17. Correction of Malfunctions

Malfunction	Cause	Remedy
No spray tanning lotion comes out of the nozzle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nozzle clogged</li> <li>• Material volume setting turned too far to the left (-)</li> <li>• No pressure build-up in container</li> <li>• Container empty</li> <li>• Feed tube loose</li> <li>• Feed tube clogged</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Clean</li> <li>→ Turn to the right (+)</li> <li>→ Tighten container</li> <li>→ Refill</li> <li>→ Insert</li> <li>→ Clean</li> </ul>
Spray tanning lotion drips out of the nozzle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spray tanning lotion has accumulated on the air cap, nozzle or needle</li> <li>• Nozzle loose</li> <li>• Nozzle seal worn</li> <li>• Nozzle worn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Clean</li> <li>→ Union nut tighten</li> <li>→ Change</li> <li>→ Change</li> </ul>
Atomisation too coarse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material volume setting turned too far clockwise (+)</li> <li>• Nozzle contaminated</li> <li>• Too little pressure build-up in container</li> <li>• Air filter heavily soiled</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Turn material volume setting anticlockwise (-)</li> <li>→ Clean</li> <li>→ Tighten container</li> <li>→ Change</li> </ul>
Uneven spray pattern	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spray tanning lotion in the container is running out</li> <li>• Nozzle seal worn</li> <li>• Air filter heavily soiled</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Refill</li> <li>→ Replace</li> <li>→ Replace</li> </ul>
Excessive overspray	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distance too large</li> <li>• Material volume setting turned too far clockwise (+)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reduce distance</li> <li>→ Turn material volume setting anticlockwise (-)</li> </ul>
Spray tanning lotion runs down body	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Too much spray tanning lotion applied</li> <li>• Spray paths overlap too much</li> <li>• Spraying distance too small or spray movement too slow</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Carefully dab affected points with a towel, reduce flow setting if required and lightly overspray again</li> </ul>
The tan is patchy or blotchy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skin was not correctly prepared</li> <li>• Spray movement not even enough</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Correct by lightly overspraying</li> </ul>

Malfunction	Cause	Remedy
Customer's skin appears orange	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Too much spray tanning lotion applied</li> <li>• Skin was not correctly prepared</li> <li>• High sensitivity to active ingredient DHA</li> </ul>	<p>→ Remove spray tanning lotion from the skin. Prepare skin correctly for new application, reduce flow setting</p> <p>→ Use another shade with lower concentration of DHA</p>

### Technical Data

Power source:	120 V ~, 60 Hz
Current:	2.3 A
Protection class:	I
Sound pressure level	81 dB (A); Uncertainty K = 4 dB
Sound pressure output	94 dB (A); Uncertainty K = 4 dB
Oscillation level	< 8.2 ft/s <sup>2</sup> ; Uncertainty K = 4.9 ft/s <sup>2</sup>
Air hose length:	6.5 ft
Container capacity:	5.0 fl. oz
Weight:	approx. 3.5 lbs

## Environmental protection



The appliance and accessories should be recycled in an environmentally friendly way. Do not dispose of the appliance with household waste. Support environmental protection by taking the appliance to a local collection point or obtain information from a specialist retailer.

## Warranty

The warranty runs for two years, counting from the date of sale (sales slip) in case of private use, and 1 year in case of commercial use. It covers and is restricted to free-of-charge rectification of faults which are demonstrably attributable to the use of faulty materials in manufacture, or assembly errors; or free-of-charge replacement of the defective parts. The warranty does not cover incorrect use or commissioning or fitting or repair work which is not stated in our operating instructions. Wearing parts are also excluded from the warranty. This includes in particular cables, valves, nozzles, fluid-carrying housing components, filters, hoses, seals, etc.. We expressly reserve the right to fulfil the warranty. The warranty expires if the tool is opened up by persons other than WAGNER service personnel. Transport damage, maintenance work and loss and damage due to faulty maintenance work are not covered by the warranty. Under any warranty claim, there must be proof of purchase of the tool through submission of the original receipt. Wherever legally possible, we exclude all liability for injury, damage or consequential loss, especially if the tool has been used for a purpose other than that stated in the operating instructions, commissioned or repaired other than in accordance with our operating instructions or if repairs are performed by someone who is unqualified. We reserve the right to perform any repairs in excess of those stated in our operating instructions. In case of warranty or repair, please refer to your point of sale.

This WARRANTY does NOT include: misuse, damage, neglect, alterations, disassembled equipment or modifications, lack of maintenance, cleaning, water damage to electrical parts and INCORRECT VOLTAGE CONNECTION. This WARRANTY is in lieu of all other express warranties, any WARRANTY implied by law, including but not limited to implied warranties of merchantability or fitness, is excluded to the maximum extent permitted by law and, if not excludable, it is limited to the duration of the express warranty. No representative or person is authorised to extend this warranty or to create for Aura Tanning Systems any other liability in connection with the sale of any Aura Tanning Systems product. Aura Tanning Systems shall not be liable for any consequential, incidental, or special damages of any kind directly or indirectly resulting from breach of any express or implied warranty.

Some States do allow the exclusion of limitation of incidental or consequential damages or limitations on the length of any warranty so that the above limitations and exclusions may not apply to you; however, to the maximum extent permitted under applicable law, the only rights and remedies shall be to obtain a replacement for any defective product. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights.

## Table des matières

1. Explication des symboles utilisés .....	16
2. Domaine d'utilisation .....	16
3. Consignes de sécurité importantes .....	16
4. Substances utilisables .....	19
5. Substances non utilisables .....	19
6. Préparation de la zone de pulvérisation .....	20
7. Préparations générales avant l'application de la solution de bronzage à pulvériser	21
8. Préparation de la peau .....	21
9. Démarrage .....	21
10. Fonctionnement .....	22
11. Conseils pour l'utilisation du système de bronzage par pulvérisation .....	23
12. Après avoir appliqué la solution de bronzage à pulvériser .....	24
13. Nettoyage du système de bronzage par pulvérisation .....	24
14. Maintenance .....	26
15. Entreposage .....	26
16. Pièces de rechange .....	26
17. Dépannage .....	27

## Félicitations pour l'achat de votre système Aura Spray Tanning.

Vous avez acquis un produit de marque, qui doit être entretenu et nettoyé soigneusement pour garantir son bon fonctionnement.



**Avant d'utiliser l'équipement, vous devez lire toutes les consignes de sécurité. Conservez précieusement ces instructions.**

### 1. Explication des symboles utilisés

	<b>Ce symbole signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves voire mortelles.</b>
	<b>Ce symbole signale des conseils d'utilisation et d'autres remarques particulièrement utiles.</b>

### 2. Domaine d'utilisation

Le système de bronzage par pulvérisation MAXIMIST™ a été spécialement conçu pour l'application professionnelle de solution de bronzage par pulvérisation liquide. Toute autre application que celle décrite dans ce manuel d'utilisation est strictement interdite.

### 3. Consignes de sécurité importantes



**Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, de choc électrique et de blessures, il est indispensable de lire et de comprendre toutes les instructions de ce manuel. Vous devez vous familiariser avec les commandes et les consignes d'utilisation de l'équipement.**

- N'UTILISEZ JAMAIS les pistolets pour pulvériser des substances inflammables.
- N'UTILISEZ JAMAIS les pistolets pour pulvériser des substances inflammables.
- Pendant la pulvérisation, aucune source d'inflammation, telle que des flammes, de la fumée de cigarettes allumées, des cigares et des pipes à tabac, des étincelles, des fils incandescents, des surfaces chaudes, etc. ne doit se trouver à proximité.
- Soyez conscient des dangers inhérents aux substances pulvérisées et respectez les informations qui figurent sur les récipients ou les directives du fabricant de la substance, fournies en direct ou sous forme de fiche signalétique FS (fiche signalétique).
- NE PULVÉRISER JAMAIS aucun liquide susceptible de présenter un danger.
- **ATTENTION !** Les solutions de bronzage à pulvériser n'offrent généralement aucune protection contre les coups de soleil. L'exposition fréquente au soleil sans protection favorise le vieillissement et augmente le risque de cancer de la peau, ainsi que d'autres effets nocifs.

- Ce système de bronzage par pulvérisation doit exclusivement être utilisé par les personnes de plus de 14 ans.
- NE LAISSEZ JAMAIS des enfants jouer avec le système de bronzage par pulvérisation.
- NE LAISSEZ JAMAIS le système de bronzage par pulvérisation sans surveillance.
- Soyez concentré(e) sur ce que vous faites.
- N'UTILISEZ JAMAIS l'appareil si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence d'alcool ou de médicaments.
- Suivez toutes les prescriptions locales, régionales et nationales en matière de ventilation, de prévention des incendies et de fonctionnement.
- Les normes de sécurité du gouvernement des États-Unis ont été adoptées en vertu de la Loi sur la sécurité et la santé au travail (Occupational Safety and Health Act, OSHA). Ces normes, en particulier les parties 1910 des normes générales et 1926 des normes de construction, doivent être consultées.
- NE DIRIGEZ JAMAIS le jet de pulvérisation sur des animaux.
- Assurez-vous que la zone de pulvérisation est bien aérée.
- N'INSPIREZ JAMAIS de la solution de bronzage à pulvériser. Il est recommandé d'utiliser des protections nasales et un ventilateur extracteur spécialement conçu à cet effet.
- NE PROJETEZ JAMAIS le jet dans les yeux.
- Si la solution de bronzage est pulvérisée dans les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin.
- NE PULVÉRISEZ JAMAIS de la solution de bronzage sur une plaie ou des lésions cutanées.
- Couvrez vos cheveux pendant la pulvérisation de votre visage. Dans le cas contraire, la solution de bronzage à pulvériser risque de laisser des traces sur les cheveux, en particulier s'ils sont décolorés.
- NE PLONGEZ JAMAIS le système de bronzage par pulvérisation dans de l'eau.
-  **AVERTISSEMENT !** N'UTILISEZ JAMAIS le système de bronzage par pulvérisation à proximité de baignoires, de bacs de douche ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- NE PLACEZ JAMAIS le système de bronzage par pulvérisation à proximité d'un lavabo ou d'une autre source d'eau. L'eau représente toujours un danger, même lorsque le système est éteint.
- N'EXPOSEZ JAMAIS l'équipement à la pluie.
- N'UTILISEZ JAMAIS l'équipement à l'extérieur ou dans des endroits où l'on utilise des produits (bombes) aérosols.
- AUCUN OBJET ne doit jamais être introduit dans une ouverture ou un tuyau.
- NE BLOQUEZ JAMAIS les arrivées d'air de la turbine de pulvérisation.
- Veillez à ce que la fiche du cordon électrique et la gâchette du pistolet ne soient jamais en contact avec des liquides.  
NE SAISISSEZ JAMAIS le cordon par la fiche. Le non-respect peut entraîner un choc électrique.

- Veillez à éloigner le cordon de toutes les surfaces chauffées.
- N'UTILISEZ JAMAIS le système de bronzage par pulvérisation si le cordon ou la fiche est endommagée.
- Il est recommandé d'incorporer un dispositif de protection de circuit, tel qu'un interrupteur de courant de fuite (ALCI) ou d'installer un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) comme protection supplémentaire. Demandez conseil à votre installateur.
- Connectez-vous à une prise de terre et utilisez des rallonges avec mise à la terre.
- N'UTILISEZ JAMAIS un adaptateur 3 x 2.
- La turbine doit toujours être débranchée avant de nettoyer une pièce quelle qu'elle soit.
- Utilisez seulement les pièces indiquées par le fabricant. L'utilisateur assume seul tous les risques et responsabilités si les pièces ne répondent pas aux exigences minimales et si les dispositifs de sécurité du fabricant de la turbine ne sont pas utilisés.
- N'OUVREZ JAMAIS vous-même le système de bronzage par pulvérisation pour effectuer des réparations électriques !
- NE PLACEZ JAMAIS le pistolet de pulvérisation sur le côté, pour éviter que la solution ne s'écoule.

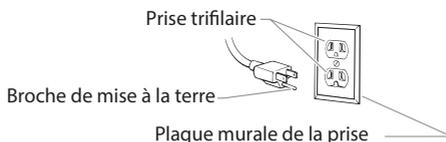
## Instructions de mise à la terre

Ce produit doit impérativement être mis à la terre. En cas de court-circuit, le fil de fuite du dispositif de mise à la terre réduit le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de terre avec la fiche correspondante. La fiche doit être raccordée à une prise correctement installée et mise à la terre, conformément à tous les codes et règlements locaux.



**AVERTISSEMENT - L'installation incorrecte de la prise de terre entraîne un risque de choc électrique.**

S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon ou la fiche, le fil de terre vert ne doit en aucun cas être connecté à la borne à lame plate. Ce fil de terre, dont la gaine d'isolation est verte avec ou sans rayures jaunes, doit être relié à la broche de terre. Si vous n'êtes pas certain d'avoir bien compris les instructions de mise à la terre ou si vous doutez que la mise à la terre ait été effectuée correctement, consultez un électricien qualifié ou un technicien de service après-vente. Ne modifiez en aucun cas la fiche fournie avec l'équipement. Si la fiche n'entre pas dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Ce produit est destiné à être alimenté par un circuit de 120 volts CA nominal et possède une fiche de terre semblable à la fiche illustrée ci-dessous. Assurez-vous de brancher l'appareil à une prise de la même configuration que la fiche. Il est strictement interdit d'utiliser un adaptateur avec ce produit.



## Informations importantes concernant l'installation électrique

Utilisez uniquement une rallonge à 3 fils avec une fiche de terre à 3 lames et une prise à 3 fentes adaptée à la fiche du produit. Assurez-vous que la rallonge est en parfait état. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'utiliser un calibre suffisant pour le courant d'alimentation de votre produit. Un cordon sous-calibré entraînerait une chute de tension d'alimentation et, par conséquent, une perte de puissance et une surchauffe. Utilisez un cordon de type SJTO. Le cordon doit être un câble d'intérieur d'un diamètre minimal de 14 AWG.

CONSERVEZ PRÉCIEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

## 4. Substances utilisables

Solution de bronzage par pulvérisation liquide



La solution de bronzage à pulvériser ne doit en aucun cas être utilisée au-delà de la date de péremption indiquée sur l'emballage.



signifie, par exemple, que la substance ne peut être utilisée que pendant 12 après l'ouverture du produit. La date effective d'ouverture doit être notée par l'utilisateur et indiquée sur le réservoir ou l'emballage.

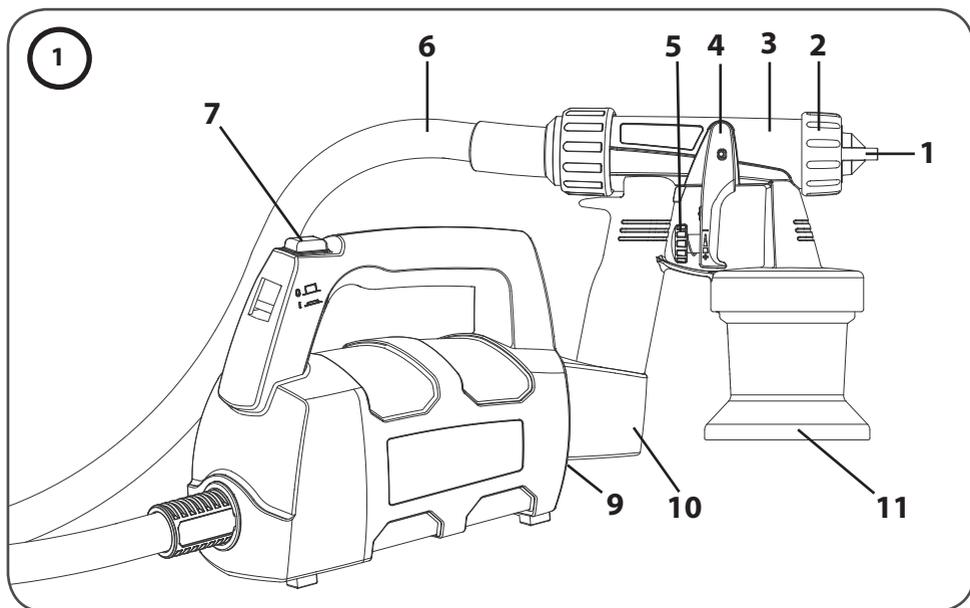
## 5. Substances non utilisables

Toutes les substances qui ne sont pas admises pour le traitement de la peau.

## Description (fig. 1)

1) Chapeau/buse d'air	2) Écrou-raccord
3) Pistolet de pulvérisation	4) Gâchette
5) Réglage du débit	6) Tuyau d'air
7) Interrupteur de MARCHE/ARRÊT	8) Filtre à air
9) Support pour pistolet	10) Réservoir (2 pièces au total, dont 1 avec couvercle)
11) Joint de la buse de recharge (sans fig.)*	12) Lubrifiant (sans fig.)*

\*Se trouve dans le réservoir, à retirer avant la mise en service!



## 6. Préparation de la zone de pulvérisation

- Dans la mesure du possible, enlevez tous les objets qui se trouvent dans la zone à traiter pour éviter qu'ils ne soient endommagés par des excès de projection.
- Travaillez dans une pièce avec une surface lisse, facile à nettoyer.  
Il est recommandé d'utiliser une cabine/tente de pulvérisation et un ventilateur extracteur spécialement conçu à cet effet.

## 7. Préparations générales avant l'application de la solution de bronzage à pulvériser



Environ 24 heures avant l'application réelle, effectuez un test sur une petite surface cutanée, afin de vérifier la tolérance à la solution de bronzage à pulvériser. En cas d'irritation de la peau, arrêtez immédiatement l'application.

- Environ 24 à 48 heures avant le traitement, rasez ou épiliez intégralement la zone correspondante.
- N'appliquez aucun parfum, déodorant ou maquillage sur la zone à traiter. Ces produits sont susceptibles d'influer négativement sur le bronzage obtenu.
- Le jour du traitement, il est recommandé de porter des vêtements amples et sombres, afin d'éviter qu'ils ne soient décolorés par la solution de bronzage.
- Tous les bijoux doivent être retirés, afin d'éviter qu'ils ne soient décolorés par la solution de bronzage.

## 8. Préparation de la peau



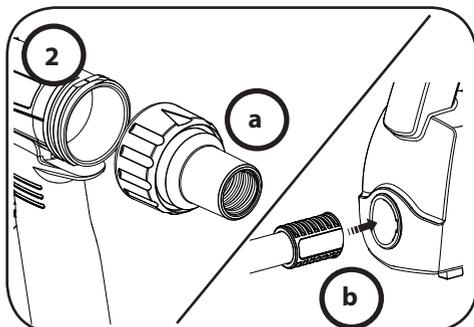
Une bonne préparation de la peau est la clé pour un bronzage uniforme et durable. Notez les instructions suivantes :

- Éliminez toutes les cellules mortes de la peau par exfoliation avant d'appliquer la solution de bronzage par pulvérisation.
- Assurez-vous que la teneur en humidité de la peau est aussi uniforme que possible. Utiliser une crème de protection pour les zones sèches (par ex. coudes et genoux). Laissez la crème hydratante sécher avant de commencer le traitement.
- Appliquez un peu de crème protectrice sur les lèvres, les ongles, les paumes des mains, les sourcils et la racine des cheveux.

## 9. Démarrage

Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension est identique à la valeur indiquée sur la plaque signalétique.

1. Dévissez le réservoir du pistolet de pulvérisation.
2. Préparez la solution de bronzage en suivant les instructions du fabricant, avant de la verser dans le réservoir.
3. Vissez fermement le réservoir sur le pistolet de pulvérisation.
4. Raccordez le tuyau d'air (fig. 2, a + b).
5. Déposez toujours la turbine sur une surface plane et propre. Dans le cas contraire, l'appareil risque d'aspirer de la poussière, etc.



6. Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT de la turbine. (Fig. 3)

## 10. Fonctionnement

L'utilisateur est seul responsable de la manipulation du système de bronzage par pulvérisation, notamment de la préparation de la zone de travail et de la solution de bronzage à pulvériser, ainsi que du résultat final.

Wagner décline toute responsabilité pour les dommages causés par les excès de projection, les erreurs d'application, la correction des résultats obtenus ou en cas de non respect des instructions de ce manuel.

- Tournez la commande de réglage de pulvérisation (fig. 4, 1), pour ajuster le débit.

débit inférieur (-) :

→ tourner dans le sens antihoraire

débit supérieur (+) :

→ tourner dans le sens horaire

- Tournez le chapeau d'air (fig. 5, 1) en dévissant légèrement l'écrou-raccord (2), pour ajuster le jet de pulvérisation :

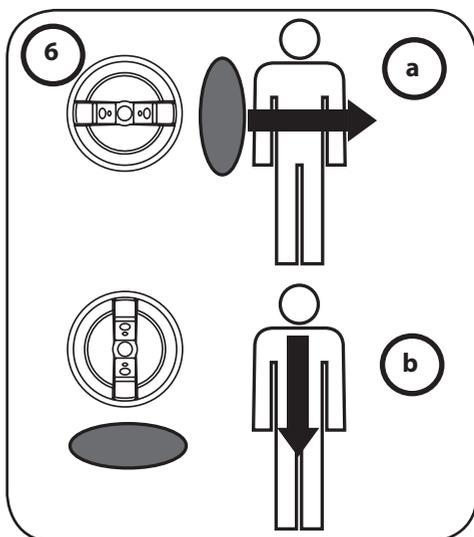
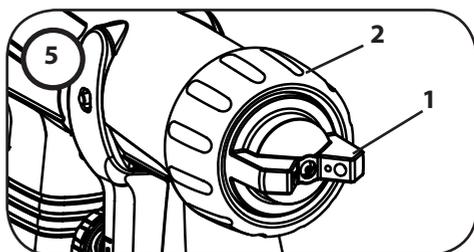
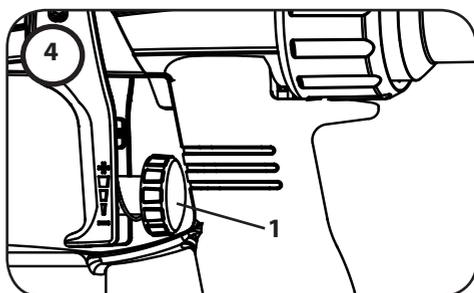
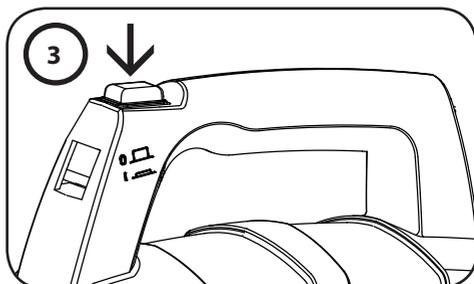
Fig. 6a jet plat vertical :

Pour des mouvements de pulvérisation de gauche à droite

Fig. 6b jet plat horizontal :

Pour des mouvements de pulvérisation de haut en bas

- Tirez sur la gâchette pour pulvériser la solution de bronzage.



## 11. Conseils pour l'utilisation du système de bronzage par pulvérisation



**Avant de commencer l'application, vérifiez que toutes les mesures de protection nécessaires ont été prises (protections nasales, protection des cheveux).**



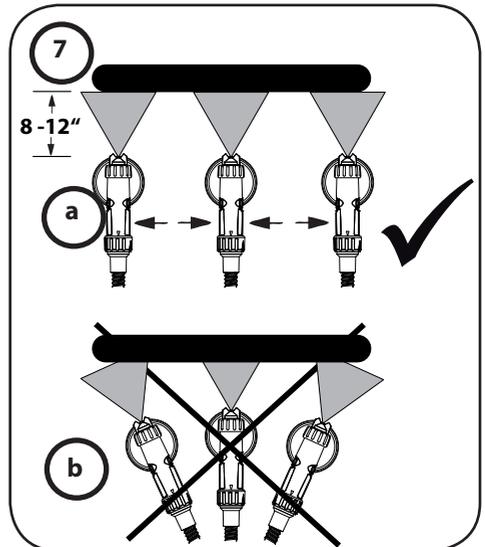
Faites d'abord quelques essais sur une grande feuille de papier journal ou une serviette de coton, de manière à trouver les réglages optimaux pour la solution de bronzage utilisée.

- Si vous disposez d'un extracteur de pulvérisation, placez-le dans à proximité de la zone de pulvérisation, puis allumez-le.
- Évitez de vous interrompre pendant la pulvérisation. Veillez à maintenir une distance égale.
- Le mouvement de pulvérisation doit venir du bras et non pas du poignet. Cela garantit une distance uniforme entre le pistolet et le corps pendant la pulvérisation. Choisissez une distance de 20 à 30 cm (8 à 12 pouces), en fonction de la largeur de jet souhaitée.

**Fig. 7 a :** **CORRECT** - distance égale

**Fig. 7 b :** **INCORRECT** - distance inégale : le bronzage ne sera pas uniforme

- Déplacez le pistolet de pulvérisation à vitesse régulière.
- Lorsque l'application est terminée, éteignez turbine et le ventilateur extracteur (le cas échéant), après que toutes les émanations/les brumes ont disparu.



## 12. Après avoir appliqué la solution de bronzage à pulvériser

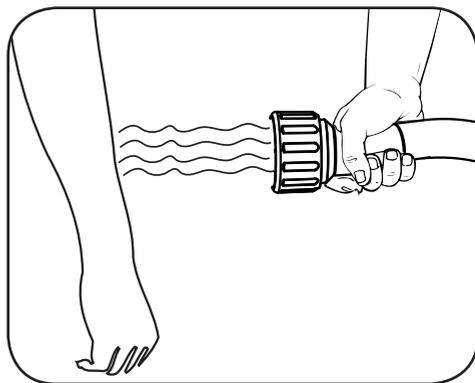


L'effet de bronzage se développe pleinement pendant les premières 6 à 12 heures après le traitement.

- Laissez la solution de bronzage sécher entre 5 à 10 minutes avant de vous rhabiller.



Vous pouvez également utiliser le tuyau d'air pour accélérer le processus de séchage de la solution. Pour cela, il suffit de retirer le pistolet de pulvérisation du tuyau d'air, puis de mettre le système en marche.



- Pour ne pas compromettre le bronzage, ne vous douchez/baignez pas pendant les premières 6 à 8 heures après l'application. Le résultat varie en fonction de la solution de bronzage utilisée.
- Pour conserver l'effet de bronzage aussi longtemps que possible, évitez les bains et douches chaudes prolongées. Il est également recommandé d'hydrater la peau quotidiennement.

## 13. Nettoyage du système de bronzage par pulvérisation

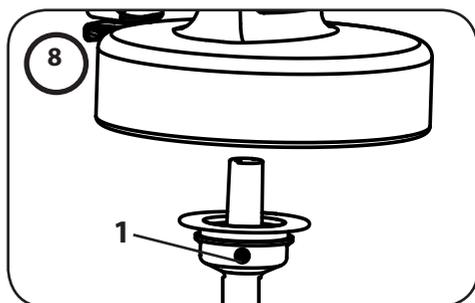


À la fin de la journée de travail, si nécessaire, nettoyez le système de bronzage par pulvérisation. Si la solution de bronzage sèche, le nettoyage risque d'être difficile et le système d'être endommagé.

- 1) Éteignez le système, puis débranchez-le
- 2) Dévissez le réservoir.
- 3) Versez le restant de solution dans son récipient d'origine.
- 4) Nettoyez le réservoir et le tube d'alimentation avec une brosse.
- 5) Nettoyez le trou de ventilation (fig. 8, 1).
- 6) Remplir le réservoir d'eau. Visser le réservoir.

**N'utilisez jamais des substances inflammables pour le nettoyage.**

- 7) Mettez le système en marche et pulvériser le nettoyant dans un évier ou sur un chiffon.
- 8) Répétez les procédures décrites ci-dessus jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule de la buse soit propre.
- 9) Mettez le système hors tension.



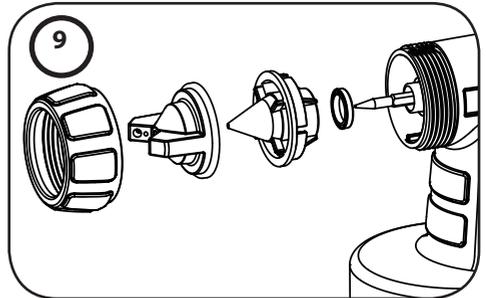
10) Dévissez et videz le réservoir. Retirez le tube d'alimentation avec le joint du réservoir.

**ATTENTION !** NE NETTOYEZ JAMAIS les joints, les buses ou les ouvertures d'aération avec des objets métalliques.

11) Dévissez l'écrou-raccord et retirez le chapeau d'air et la buse (fig. 9). Nettoyez le chapeau d'air, le joint de la buse et la buse avec une brosse et de l'eau.

12) Nettoyez la face extérieure du pistolet et du réservoir avec un chiffon imbibé d'eau.

13) Réassemblez les différentes pièces (voir "Assemblage").



## Assemblage

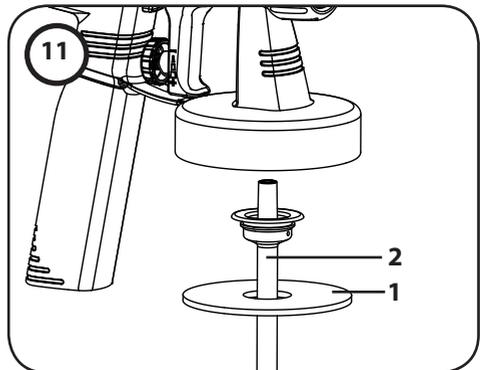
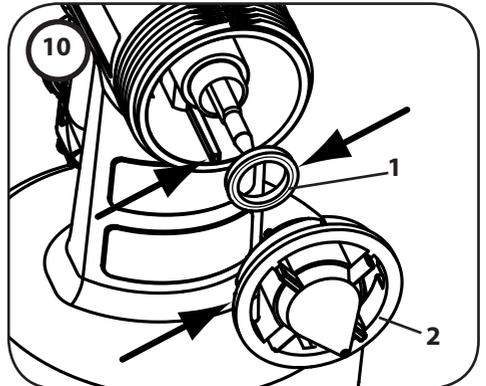
1) Glissez le joint de la buse (fig. 10, 1) en orientant la rainure (fente) vers l'avant dans la buse (2).

2) Placez la buse sur le corps du pistolet et tournez-le pour trouver la position correcte.

3) Remplacez le chapeau d'air sur la buse et serrez avec l'écrou-raccord.

4) Enflez le joint du réservoir (fig. 11, 1) par le bas sur le tube d'alimentation (2), puis faites-le glisser sur le collier, tout en tournant légèrement le joint du réservoir.

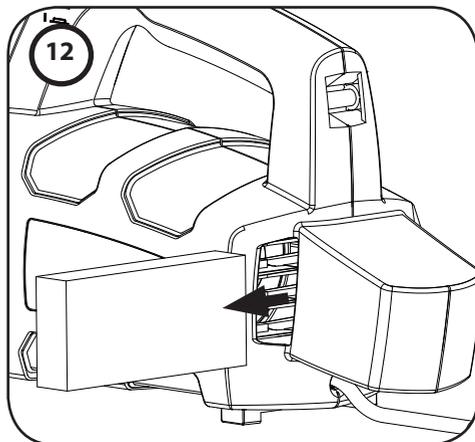
5) Insérez le tube d'alimentation avec le joint de réservoir dans le corps du pistolet.



## 14. Maintenance

**Important !** N'UTILISEZ JAMAIS le système sans le filtre à air ; des souillures risquent d'être aspirées à l'intérieur et de compromettre son fonctionnement.

- 1) S'il est sale, changez le filtre à air (contrôle quotidien).
- 2) Pour cela, tirez sur le filtre à air pour l'extraire de l'unité (fig. 12).
- 3) Insérer un nouveau filtre à air.



## 15. Entreposage

Le système doit être rangé dans un endroit sûr, avec le cordon enroulé sans torsion autour de l'unité.

## 16. Pièces de rechange

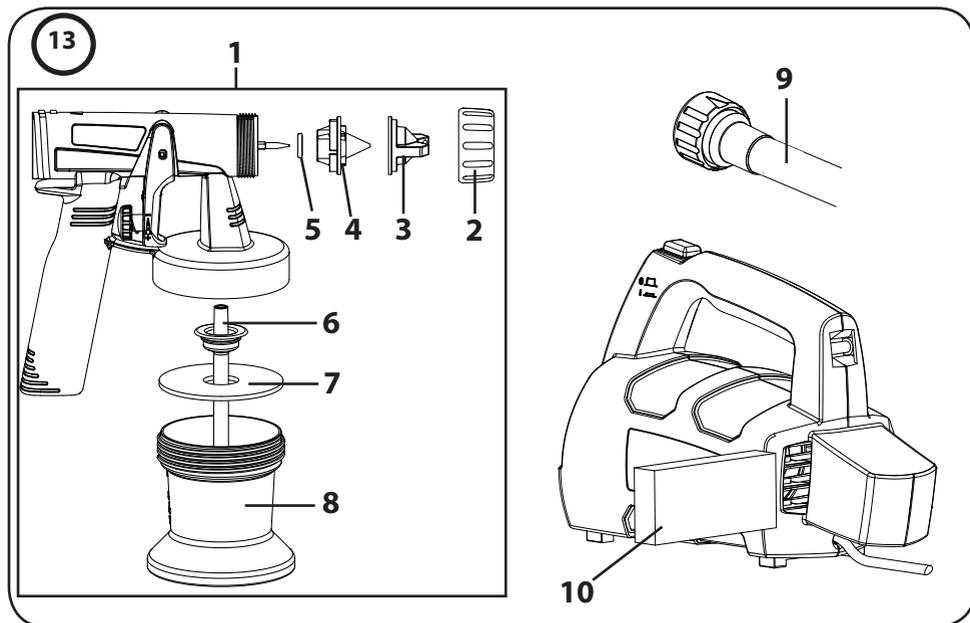


**Cet appareil ne contient aucune pièce électrique réparable par l'utilisateur.**

**N'ESSAYEZ JAMAIS d'effectuer vous-même la maintenance de votre système.**

**Liste des pièces de rechange (fig. 13)**

Pos.	Désignation	N° de référence
1	Pistolet de pulvérisation complet avec réservoir de 150 ml (5.0 fl. oz)	2334 595
2	Écrou-raccord	2319 304
3	Chapeau d'air	2334 407
4	Buse	2334 409
5	Joint de la buse	0417 706
6	Tube d'alimentation	2334 876
7	Joint du réservoir	2323 039
8	Réservoir avec couvercle 150 ml (5.0 fl. oz)	2334 878
9	Tuyau d'air	2319 307
10	Filtre à air	2308 502
	Lubrifiant	2315 539



## 17. Dépannage

Dysfonctionnement	Cause	Solution
Aucune solution de bronzage ne s'écoule de la buse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buse bouchée</li> <li>• Le bouton de réglage du débit a été tourné trop loin dans le sens antihoraire. (-)</li> <li>• Aucune pression dans le réservoir</li> <li>• Réservoir vide</li> <li>• Tube d'alimentation desserré</li> <li>• Tube d'alimentation bouché</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Nettoyer</li> <li>→ Tourner le bouton de réglage du débit dans le sens horaire (+)</li> <li>→ Serrer le réservoir</li> <li>→ Faire le remplissage</li> <li>→ Insérer</li> <li>→ Nettoyer</li> </ul>
Des gouttes de solution de bronzage s'écoulent de la buse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accumulation de solution de bronzage sur le chapeau d'air, la buse ou l'aiguille</li> <li>• Buse desserrée</li> <li>• Joint de la buse usé</li> <li>• Buse usée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Nettoyer</li> <li>→ Serrer l'écrou-raccord</li> <li>→ Remplacer</li> <li>→ Remplacer</li> </ul>

Dysfonctionnement	Cause	Solution
Pulvérisation trop grossière	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bouton de réglage du débit a été tourné trop loin dans le sens horaire (+).</li> <li>• Buse encrassée</li> <li>• Pression trop faible dans le réservoir</li> <li>• Filtre à air fortement encrassé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tourner le bouton de réglage du débit dans le sens antihoraire (-).</li> <li>→ Nettoyer</li> <li>→ Serrer le réservoir</li> <li>→ Remplacer.</li> </ul>
Jet inégal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réservoir de solution de bronzage est presque vide.</li> <li>• Joint de la buse usé</li> <li>• Filtre à air fortement encrassé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Faire le remplissage</li> <li>→ Remplacer.</li> <li>→ Remplacer.</li> </ul>
Excès de projection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trop grande distance</li> <li>• Le bouton de réglage du débit a été tourné trop loin dans le sens horaire (+).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Réduire la distance</li> <li>→ Tourner le bouton de réglage du débit dans le sens antihoraire (-).</li> </ul>
La solution de bronzage coule le long du corps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trop grande quantité de solution de bronzage appliquée</li> <li>• Les trajectoires de pulvérisation se chevauchent trop.</li> <li>• Distance de projection insuffisante ou mouvements de pulvérisation trop lents</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tamponner soigneusement les zones correspondantes avec une serviette, si nécessaire, réduire le débit et pulvériser de nouveau la zone légèrement</li> </ul>
Le bronzage est inégal ou tacheté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La peau n'a pas été préparée correctement au préalable.</li> <li>• Les mouvements de pulvérisation ne sont pas assez réguliers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Corriger en pulvérisant de nouveau la zone.</li> </ul>
La peau traitée paraît orange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quantité de lotion Spray Tanning appliquée trop importante.</li> <li>• La peau n'a pas été préparée correctement au préalable.</li> <li>• Sensibilité élevée au principe actif DHA.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Éliminez la lotion Spray Tanning de la peau. Avant de renouveler l'application, préparer la peau correctement au préalable, réduire le débit.</li> <li>→ Utiliser une autre teinte, avec une concentration plus réduite de DHA.</li> </ul>

### Caractéristiques techniques

Source d'alimentation :	120 V ~, 60 Hz
Courant :	2,3 A
Degré de protection :	I
Niveau de pression sonore	81 dB (A) ; incertitude K = 4 dB
Pression sonore en sortie	94 dB (A) ; incertitude K = 4 dB
Niveau d'oscillation	< 2,5 m/s <sup>2</sup> (8.2 ft/s <sup>2</sup> ) ; incertitude K = 1,5 m/s <sup>2</sup> (4.9 ft/s <sup>2</sup> )
Longueur du tuyau d'air :	2 m (6.5 ft)
Capacité du réservoir :	150 ml (5.0 fl. oz)
Poids :	env. 1,6 kg (3.5 lbs)

### Protection de l'environnement



L'appareil et ses accessoires doivent être recyclés dans le respect de l'environnement. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Participez à la protection de l'environnement en confiant l'appareil à un point de collecte local ou en vous renseignant auprès d'un détaillant spécialisé.

## Garantie

La durée de la garantie est de deux (2) ans, à compter de la date de la vente (reçu de caisse) en cas d'utilisation privée, et d'un (1) an en cas d'utilisation commerciale. Elle comprend et est limitée à la rectification gratuite des défauts qui sont manifestement attribuables à l'utilisation de matériaux défectueux lors de la fabrication, ou à des erreurs d'assemblage; ou à un remplacement gratuit des pièces défectueuses. La garantie ne couvre pas une utilisation ou mise en service ou ajustement ou travail de réparation incorrect qui n'est pas énoncé dans nos instructions de fonctionnement. Les pièces d'usure sont aussi exclues de la garantie. Ceci inclut en particulier les câbles, les vannes, les embouts, les composants du boîtier qui transporte le fluide, les filtres, les boyaux, les joints, etc.. Nous nous réservons expressément le droit d'honorer la garantie. La garantie est exclue si l'appareil a été ouvert par des personnes ne faisant pas partie du personnel de service de WAGNER. Des dommages découlant du transport, des travaux d'entretien ainsi que des pertes et dommages dus à des travaux d'entretien non appropriés ne sont pas couverts par la garantie. Pour toute réclamation en vertu de la garantie, une preuve d'achat de l'appareil par la présentation du reçu original est requise. Dans la mesure stipulée par la loi, il est exclu toute responsabilité pour des dommages corporels, matériels ou consécutifs, notamment si l'appareil a été utilisé à des fins non prévues dans les instructions de fonctionnement, si la mise en service et les réparations n'ont pas été exécutées conformément aux instructions de fonctionnement ou si des réparations ont été effectuées par une personne non qualifiée. Nous nous réservons le droit d'effectuer toute réparation allant au delà de ce qui est décrit dans nos instructions de fonctionnement. En cas de garantie ou de réparations, veuillez vous adresser à votre point de vente.

Cette GARANTIE n'inclut PAS : mauvaise utilisation, dommages, négligence, altérations, équipement démonté ou modifications, manque d'entretien, nettoyage, dommages d'eau aux pièces électriques et CONNEXION À UNE TENSION INCORRECTE. Cette GARANTIE remplace toute autre garantie explicite, toute GARANTIE prévue par la loi, incluant mais sans s'y limiter les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation, est exclue dans les limites autorisées par la loi et, si elle ne peut pas être exclue, est limitée à la durée de la garantie explicite. Aucun représentant ou aucune personne n'est autorisé à prolonger cette garantie ou à créer pour les Systèmes de bronzage Aura toute autre responsabilité en lien avec la vente de produit Systèmes de bronzage Aura. Les Systèmes de bronzage Aura ne seront pas tenus responsable de tout dommage corrélatif, connexe, spécial de toute sorte, direct ou indirect, découlant du non-respect des clauses explicites ou implicites de la garantie.

Certaines provinces permettent l'exclusion de la limitation de dommages corrélatifs ou indirects ou les limitations sur la durée de toute garantie de sorte que les limitations ci-dessus et les exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous; toutefois, dans les limites prévues par la loi en vigueur, les seuls droits et recours seront d'obtenir un remplacement pour tout produit défectueux. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits.







**D** **J. Wagner GmbH**  
Otto-Lilienthal-Str. 18  
**D-88677 Markdorf**  
☎ Hotline 0180 5 59 24 637  
☎ +49/ (0) 75 44/ 505-1169

**B** **WSB Finishing Equipment**  
Veilinglaan 56-58  
**1861 Meise-Wolvertem**  
☎ +32/2/2 69 46 75 ☎ +32/2/2 69 78 45

**F** **Wagner France S.a.r.l.**  
12 Avenue des Tropiques  
Z.A. de Courtaboeuf  
**91978 Les Ulis Cedex**  
☎ 0 825 011 111 ☎ +33 (0) 1 69 81 72 57

**DK/S** **Wagner Spraytech**  
**Scandinavia A/S**  
Helgeshøj Allé 28  
**DK-2630 Tåstrup**  
☎ +45/43 27 18 18 ☎ +45/43 43 05 28

**CH** **J. Wagner AG**  
Industriestraße 22  
**9450 Altstätten**  
☎ +41/71/7 57 22 11 ☎ +41/71/7 57 23 23

**SK** **E-Coreco SK s.r.o.**  
Kráľovská ulica 8/7133  
927 01 Saľa  
**Slovenská republika**  
☎ +421948882850 ☎ +421313700077

**NL** **WSB Finishing Equipment BV**  
De Heldinnenlaan 200  
**3543 MB Utrecht**  
☎ +31/30/2 41 41 55 ☎ +31/30/2 41 17 87

**GB** **Wagner Spraytech (UK) Ltd**  
Opus Park  
Moorfield Road  
**Guildford Surrey GU1 1SZ**  
☎ +44 (0) 1483 454666 ☎ + 44 (0)1483 454548

**CZ** **E-Coreco s.r.o.**  
Na Roudně 102  
**301 00 Plzeň**  
☎ +420 734 792 823 ☎ +420 227 077 364

**E** **Makimport Herramientas, S.L.**  
C/ Méjico nº 6  
Pol. El Descubrimiento  
**28806 Alcalá de Henares (Madrid)**  
☎ 902 199 021/ 91 879 72 00 ☎ 91 883 19 59

**SLO** Adresa servisa:  
**GMA Elektromehanika d.o.o.**  
Cesta Andreja Bitenca 115,  
**Ljubljana 1000/Slovenija**  
☎ +386(1)/583 83 04 ☎ +386(1)/518 38 03

**H** Magyarországi szerviz  
**Hondimpex KFT.**  
Kossuth L. u. 48-50  
**8060 Mór**  
☎ +36(-22)/407 321 ☎ +36(-22)/407 852

**PL** **PUT Wagner Service**  
ul. E. Imieli 27  
**41-605 Swietochlowice**  
☎ +48/32/346 37 10 ☎ +48/32/346 37 13

**HR** Adresa servisa:  
**EL-ME-HO**  
Horvatinićev put 2  
**10436 Rakov Potok/Kroatien**  
☎/☎ +385(-1)65 86 - 028

**AUS** **Wagner Spraytech**  
**Australia Pty. Ltd.,**  
14-16 Kevlar Close,  
**Braeside, VIC 3195/Australia**  
☎ +61/3/95 87 20 00 ☎ +61/3/95 80 91 20

[www.aurasprayers.com](http://www.aurasprayers.com)

Not responsible for errors and changes.  
Sour réserves d'erreurs et de modifications.